

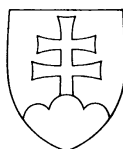
# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

## Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 6464/57/2020-28976/2020/755020115/Z7

Košice 10.09.2020



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“), podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/ 1967 Zb. o správnom konaní“)

### mení a dopĺňa

### integrované povolenie

vydané IŽP Košice rozhodnutím č. IŽP Košice č. 5612-34779/57/2015/Ber,Wit/755020115-SP zo dňa 24.11.2015 v znení zmien vydaných IŽP Košice rozhodnutím č. 3895-21670/2016/Ber,Wit/755020115-Z1-KR zo dňa 07.07.2016, č. 1171-25285/2017/Ber/755020115/Z2 zo dňa 09.08.2017, č. 1672-17094/2018/Mer,Ber/755020115/Z3-SP zo dňa 14.06.2018, č. 872-11533/2019/Mer/755020115/Z4-SP zo dňa 27.03.2019, 6933/57/2019/Mer-46778/2019/755020115/Z6-SP zo dňa 16.12.2019 a č. 8616/57/2019-7711/2020/755020115/KR-Z3 zo dňa 20.03.2020 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bolo povolené vykonávanie činností v prevádzke:

**„Linka na triedenie oceliarskej trosky v areáli U. S. Steel Košice – Phoenix Services“  
Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice  
okres: Košice II**

**prevádzkovateľovi:**

obchodné meno: **Phoenix Services Slovensko s.r.o**  
sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**  
IČO: **47 916 664**

Predmetom integrovaného povolenia činností prevádzky podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ je v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd súhlas na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo činností, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktorá však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

**Integrované povolenie sa mení a dopĺňa nasledovne:**

- 1) V časti „I. Údaje o prevádzke, A. Zaradenie prevádzky,“ sa ruší pôvodné znenie podmienky č. 1. Vymedzenie kategórie priemyselnej činnosti a nahrádza sa novým znením:**

**A. Zaradenie prevádzky**

- stacionárna technická jednotka iná ako v prvom bode, ktorej prevádzkovateľ dobrovoľne požiadal o vydanie integrovaného povolenia podľa § 2 písm. d) ods. 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

- 2) V časti „I. Údaje o prevádzke, A. Zaradenie prevádzky,“ sa ruší pôvodné znenie podmienky č. 3. Určenie vykonávaných činností podľa zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch“)**

- 3) V časti „I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke“ sa dopĺňa nový bod „9. Prevádzkový sklad olejov“ s nasledujúcim znením:**

**9. Prevádzkový sklad olejov**

Prevádzkový sklad olejov je umiestnený v Hale údržby na parcelách 140/24; 140/124 a 140/70 reg. „C“. Podlaha je oplechovaná s plechovým soklom výšky 110 mm po obvodu miestnosti, t. j. olejotesná. Takto zabezpečená podlaha tvorí záchytnú havarijnú nádrž s objemom 3,65 m<sup>3</sup>.

### Výdaj olejov

Skladovanie a výdaj syntetických motorových, prevodových, hydraulických a mazacích olejov je zabezpečený inštaláciou siedmich jednokomorových plastových nádrží o objeme 1 m<sup>3</sup>. Plnenie je vykonávané u dodávateľa olejov a jedná sa o výmenný systém nádrží. Každá zo siedmich nádrží je vybavená výdajnou pištoľou s digitálnym prietokomerom so vstavanou pamäťou vydaného množstva oleja. Oleje sú zo skladu prečerpávané pomocou výdajného čerpadla olejov Yamada NDP-25BAN.

### Zber starých olejov

Skladovanie a zber opotrebovaných olejov syntetických motorových, prevodových, hydraulických a mazacích olejov je zabezpečený inštaláciou zbernej vane v priestore dielne, ktorá je napojená na zberné potrubie opotrebovaných olejov. Zberná nádrž je jednokomorová, dvojplášťová oceľová nádrž o objeme 6 m<sup>3</sup>, vybavenú plavákovým meračom hladiny, odvetrávacím potrubím, plniacim potrubím napojeným na výtlak čerpadla a prečerpávacím hrdlom, na ktoré sa napojí odsávacie potrubie cisterny.

### Výroba a rozvod stlačeného vzduchu

Pre zabezpečenie potreby stlačeného vzduchu pre pohon pneumatických čerpadiel oleja a technologického zariadenia slúži elektrický kompresor MARK MBS-18-G2-500 o nominálnom príkone 50 Nm<sup>3</sup>.hod<sup>-1</sup> s integrovanou adsorpčnou sušičkou stlačeného vzduchu a vzdušníkom o objeme 5m<sup>3</sup>.

Zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami v prevádzke je vykonávané tak, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke:

### Prevádzkový sklad olejov

Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany ŽP
Prevádzkový sklad olejov v hale údržby	syntetické motorové, prevodové, hydraulické a mazacie oleje	7 x 1 m <sup>3</sup>	jednoplášťová, 1-komorová plastová nádrž	podlaha v sklade olejov je olejotesná, t. j. oplechovaná s plechovým soklom výšky 110 mm po obvode miestnosti
	odpadové oleje	1 x 6 m <sup>3</sup>	nadzemná 1-komorová, kovová 2-plášťová oceľová nádrž	zberná oceľová nádrž je vybavená plavákovým meračom hladiny, odvetrávacím potrubím, plniacim potrubím napojeným na výtlak čerpadla a prečerpávacím hrdlom s napojeným odsávacím potrubím cisterny

- 4) **V časti „II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 4. Technicko-prevádzkové podmienky“ sa ruší podmienka č. 4.11.**
- 5) **V časti „II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 5. Podmienky pre zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami“ sa pôvodné znenie podmienky č. 5.4 a č. 5.5 nahrádza nasledovným novým znením:**
- 5.4 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie skúšok tesnosti nádrží, rozvodov a produktovodov odborne spôsobilou osobou s certifikátom na nedeštruktívne metódy skúšania:
- pred ich uvedením do prevádzky,
  - ktoré sú zvonku vizuálne nekontrolovateľné každých desať rokov od vykonania prvej úspešnej skúšky s výnimkou zariadení s nepretržitou indikáciou úniku znečisťujúcich látok,
  - nádrží vizuálne kontrolovateľných a nádrží dvojplášťových vizuálne nekontrolovateľných s nepretržitou indikáciou medziplášťového priestoru každých 20 rokov od vykonania prvej úspešnej skúšky,
  - po ich rekonštrukcii alebo po ich oprave,
  - pri ich uvedení do prevádzky po odstavke dlhšej ako jeden rok.
- 5.4a) Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonanie skúšok tesnosti nádrží, rozvodov a produktovodov ak pri ostatnom vykonaní skúšok tesnosti odborne spôsobilá osoba s certifikátom na nedeštruktívne metódy určí kratšie časové obdobie na vykonanie skúšok tesnosti ako je uvedené v podmienke č. 13.1 z dôvodu napr. materiálovej stability alebo opotrebovania materiálu.
- 5.5 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie skúšok tesnosti záchytných a havarijných nádrží odborne spôsobilou osobou s certifikátom na nedeštruktívne metódy skúšania:
- pred ich uvedením do prevádzky,
  - po ich rekonštrukcii alebo po ich oprave,
  - pri ich uvedení do prevádzky po odstavke dlhšej ako jeden rok.
- 6) **V časti „II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, 6. Podávanie správ“ sa pôvodné znenie podmienky č. 6.1 nahrádza nasledovným novým znením:**

- 6.1 Prevádzkovateľ je povinný oznamovať údaje do národného registra znečisťovania v súlade s § 26 ods. 1 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov za oznamovací rok raz ročne, najneskôr do 28. februára nasledujúceho kalendárneho roka.

**Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí, ostáva v platnosti v plnom rozsahu.**

## **O d ô v o d n e n i e**

IŽP Košice ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím IŽP Košice č. 5612-34779/57/2015/Ber,Wit/755020115-SP zo dňa 24.11.2015 v znení neskorších zmien, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke „Linka na triedenie oceliarskej trosky v areáli U. S. Steel Košice – Phoenix Services”, na základe žiadosti prevádzkovateľa Phoenix Services Slovensko s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice doručenej na IŽP Košice dňa 19.06.2020.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti o zmenu integrovaného povolenia na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ustanoveniami § 11 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Predmetom integrovaného povolenia činností prevádzky podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ je v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd súhlas na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktorá však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Vzhľadom k tomu, že predmetom konania nie je podstatná zmena integrovaného povolenia podľa § 2 písm. l) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, IŽP Košice podľa sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie správny poplatok nevybral.

IŽP Košice po posúdení predloženej žiadosti v súlade s ust. § 11 ods. 5 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upovedomil prevádzkovateľa U Phoenix Services Slovensko s.r.o., účastníkov konania U. S. Steel Košice, s.r.o., Mesto Košice, Mestská časť Košice – Šaca a dotknutý orgán Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠVS o začatí konania listom 6464/57/2020-22255/2020/Z7 zo dňa 21.07.2020, doručeným dňa 24.07.2020 až 27.07.2020.

IŽP Košice v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ určil 30 dňovú lehotu na podanie vyjadrenia k prerokováanej veci, odo dňa doručenia upovedomenia o začatí konania.

Nakoľko predmetom konania o zmenu integrovaného povolenia nie je podstatná zmena v činnosti prevádzky, IŽP Košice podľa § 11 ods. 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, upustil od zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 5 písm. c) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 5 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zverejnenia žiadosti obcou podľa ods. 5 písm. e) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

V rámci integrovaného povoľovania bolo k predmetnej žiadosti doručené stanovisko:

- Mesta Košice, Oddelenie výstavby, investícií, stavebného úradu a životného prostredia, referát životného prostredia a energetiky, stanovisko č. MK/A/2020/16760 zo dňa 17.08.2020 doručeného na IŽP Košice dňa 18.08.2020, v ktorom uviedol, že súhlasí s vydaním zmeny integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku v rozsahu podľa návrhu podmienok uvedených v žiadosti a za podmienky plnenia požiadaviek vyplývajúcich z platných všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti ochrany životného prostredia.

Súčasťou konania o zmenu integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ bolo konanie v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd o súhlas na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktorá však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice zrušil podmienku integrovaného povolenia č. 1. Vymedzenie kategórie priemyselnej činnosti a podmienku 3. Určenie vykonávaných činností podľa zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch“), časť I. integrovaného povolenia z dôvodu, že v zmysle rozhodnutia č. 1171-25285/2017/Ber/755020115/Z2 zo dňa 09.08.2017 sa oceliarska troska vznikajúca v prevádzke „Oceliareň I“ a v prevádzke „Oceliareň II“ prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s.r.o., považuje za vedľajší produkt, a nie za odpad.

IŽP Košice vyhovel žiadosti prevádzkovateľa podľa § 2 písm. d) ods. 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ o dobrovoľné vydanie integrovaného povolenia pre prevádzku „Linka na triedenie oceliarskej trosky v areáli U. S. Steel Košice - Phoenix Services Slovensko s.r.o.“, ktorej kategória priemyselnej činnosti nie je uvedená v prílohe č. 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti a stanoviska dotknutého orgánu zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky neovplyvní nepriaznivo stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a rozhodol tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Angelika Theinerová  
riaditeľka

**Doručuje sa:**

1. Phoenix Services Slovensko s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2. U. S. Steel Košice, s.r.o., Ing. Miloš Fodor, GM pre environment, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
3. Mesto Košice, Tr. SNP č.48/A, 040 11 Košice
4. Mestská časť Košice – Šaca, Železiarenská 9, 040 16 Košice – Šaca

**Dotknutý orgán:**

1. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, ŠVS, Komenského 52, 041 26 Košice